



AUGUST 2024 NEWSLETTER



8月



English Version



Numazu
Tourism Portal

✧ Love Numazu Beach! We will open swimming areas (海水浴場) ✧

Beaches in Numazu have a spectacular view of Mt. Fuji over the ocean and have the highest-rated water quality in Japan. Why not go to the beaches in Numazu this summer?

Beach	Opening period	Opening hour
Sembonhama Beach	July 27 (Sat) – August 18 (Sun)	8:30am – 4:00pm
Togo Beach	July 27 (Sat) – August 18 (Sun)	8:30am – 4:00pm
Hirasawa Beach (Lalala Sun Beach)	July 13 (Sat) – August 25 (Sun)	8:30am – 5:00pm
Ose Beach	July 20 (Sat) – August 25 (Sun)	9:30am – 4:00pm
Ita Beach	July 13 (Sat) – August 18 (Sun)	8:30am – 4:00pm
Mihama Beach	July 13 (Sat) – August 25 (Sun)	8:30am – 4:00pm

*Lifeguards will be deployed during the above hours. *Please visit Numazu Tourism Portal website for more details.

- **Contact:** ☎055-934-4746 Tourism Strategy Division (*Kanko Senryaku-ka*)

✧ Status Report of Child-Rearing Allowance (*Jido Fuyo Teate*) ✧

- **Period of submission:** August 1 (Thu) – 9 (Fri) (except for Saturday and Sunday)
- **Where:** Children's future Creation Division, 1st floor, City Hall
- *A notice with required documents will be sent to applicable people.
- **Contact:** ☎055-934-4827 Children's future Creation Division (*Kodomo Mirai Sozo-ka*)

✧ Nighttime Consultation for Payment of Water Bills ✧

- **When:** August 6 (Tue), 5:15pm – 8:00pm
- **Where:** Water Service Division, 1st floor, Water Works Department Building
- **Contact:** ☎ 055-934-4853 Water Service Division (*Suido Service-ka*)



✧ Due date for the 2nd term of Resident Tax payment ✧

- **Details:** Do not forget to pay the tax by September 2 (Mon).
- **Contact:** ☎055-934-4732 Tax Administration Division (*Nozei Kanri-ka*)

✧ Please Cooperate with the National Survey of Family Income, Consumption and Wealth ✧

We will be conducting the National Survey of Family Income, Consumption and Wealth from October to November over a period of two months.

This survey is an important national statistical survey conducted every five years, aimed at clarifying household consumption, income, assets, and other related matters. Starting in August, surveyors will visit households residing in the designated survey areas. We kindly ask for your cooperation with this survey.

✧For more details, please visit our website.

- **Contact:** ☎055-934-4817 ICT Promotion Division (*ICT Suishin-ka*)



Website

✧ Supplementing Low-Income Support and Fixed-Rate Tax Reduction ✧

In response to the national “Comprehensive Economic Measures for Overcoming Deflation,” we will provide supplemental benefits aimed at low-income individuals and supplement fixed-rate tax reductions. Starting in mid-July, documents detailing the benefit amounts will be sent by post to eligible households etc.

✧Types of Benefits

①Benefits for households newly exempt from residential tax in FY 2024.

② Supplemental benefits for fixed-rate tax reductions (Individuals eligible for fixed-rate tax reductions are those whose tax reduction amount exceeds their tax amount)

✧For more details, please contact us or visit the city website.

- **Contact:** ☎055-934-2518 Temporary Special Benefits Welfare Room Call Center (Weekdays, 8:30 AM - 5:00 PM)/☎055-934-4894 Temporary Special Benefits Welfare Room (*Fukushi Rinji Tokubetsu Kyufukin-shitsu*)

✧ Notice of Power Outage ✧

In the event of a power outage, the TEPCO Power Grid website and TEPCO Smartphone App provide information on the outage area and estimated restoration time. Information on power outages is also available on the city's official disaster prevention app.

✧Smartphone application of TEPCO

You can download the application from the homepage.

✧City official disaster prevention application

This free application has various functions such as weather warnings, disaster prevention map and safety confirmation etc. *For more information, please visit the city website.

- **Contact:** ☎0120-995-007/03-6375-9803 Tokyo Electric Power Grid
- **Contact:** ☎055-934-4803 Emergency Management Division (*Kiki Kanri-ka*)



website

✧ Lifesaving Seminar: Ordinary First Aid Course I ✧

- **When:** Sunday, August 25, 9:00am – 12:00 noon
- **Where:** Emergency Work Station (On the grounds of the municipal hospital)
- **Contents:** Cardiopulmonary resuscitation (CPR) for adults, handling of AED, hemostasis, heimlich maneuver, etc
- **Who:** Junior high school students and older who live or commute to work or school in the Sunto Izu Fire Headquarters area
- **Capacity:** 30 participants (first-come-first-served basis)
- **How to application:** By phone from 8:30 am on Thursday, July 25.
- **Apply/Contact:** ☎ 055-921-9999 Emergency Workstation (*Kyukyu Workstation*)

✧ Scholarship for 3rd-year junior high school students, no repayment required. ✧

The city aims to encourage dreams by providing new scholarships to prospective high school students who have good academic records and need financial assistance to support their studies.

New Scholarship Program for 3rd-year Junior High School Students

Scholarship Amount: 70,000 yen as a lump-sum payment upon entering high school

Eligibility: 3rd-year junior high school students whose parents registered residents in the city and will enter high school in April 2025

Capacity: 20 students (selected by the scholarship selection committee)

Application Period: November 1 (Friday) - December 16 (Monday)

✧The scholarships do not need to be repaid.

✧Application details will be posted on the city website around October.

◆ Selection Guideline

Selection is based on their academic achievement, household income, number of absences, and other factors.

◎ Household Income

Eligibility will be determined based on the total income of all family members in 2023, considering the age composition of the family and any special circumstances.

Number of People in the Household (Assumed Household Composition)	Amount of income
2 people (single parent, student)	3,760,000 yen or below
3 people (parents, student)	4,310,000 yen or below
4 people (parents, student themselves, a high school sibling)	5,200,000 yen or below

✧ The amount of income above is just an estimated amount.

- **Contact:** ☎055-934-4805 School Management Division (*Gakko Kanri-ka*)

✧ Cashless Payment Now Available at Additional Locations. ✧

In addition to the Citizens Division, cashless payment is available at counters in every satellite office using a semi-self register.

Starting August 1, cashless payment (only PayPay) will be accepted at selected counters in the City Hall and other public facilities. Please take advantage of this convenient payment option.

*For specific information about available facilities, please visit the city homepage.

- **Contact:** ☎055-934-2544 ICT Promotion Division (*ICT Suishin-ka*)

✧ Meiji Museum (*Meiji Shiryo-kan*) temporary closure ✧

- **What:** The museum will be closed for exhibition change.
- **When:** September 2 (Mon) – 17 (Tue)
- **Contact:** ☎ 055-923-3335 Meiji Museum (*Meiji Shiryo-kan*)

✧ Municipal Housing ✧

Name of Municipal Housing	Number of units available	Name of Municipal Housing	Number of units available
Jiyugaoka Danchi	3	Haramachinaka Danchi	1
Ishida Danchi	1	Matsubara Danchi	1
Kobayashi Danchi	1	Nishiide Danchi	5
Fugaku Danchi	1	Nakao Danchi	1
Hara Danchi	5	Yae Danchi	4

* There is a limit to the number of parking spaces available to residents.

* You will be able to move-in in late October .

- **Who:** The applicant must meet all the following requirements:
 1. The income does not exceed the stipulated amount.
 2. Must live or work in the city
 3. Currently in need of housing
 4. Not a member of an organized crime syndicate (including housemates), etc.
 5. An emergency contact, with a separate address and income.
 - **How to apply:** Apply from August 13 (Tue) to 15 (Thu), between 8:30 and 17:00 in person
 - **The selection date:** August 27 (Tue) from 13:30.
- *Jiyugaoka Danchi, Kobayashi Danchi, Fugaku Danchi, Hara Danchi (3 units), Nishiide Danchi (3 units) and Yae Danchi (2 units) are available to single persons aged 60 or above or those who are certified as a person with disability.
- *Single person who does not meet the above conditions may only apply for those units which haven't been applied for, for at least 4 months.
- *If there are too many applicants, a public lottery will be held.
- *If you are applying for the first time, please visit the Housing Policy Division on the 6th floor of the city hall before the application period.
- *Units that have not been selected in the current round of applications will automatically be available.
- *You can apply without a guarantor.
- *Please contact us for details or visit the city website.

- **Apply/Contact:** ☎055-934-4792 Housing Policy Division (*Jutaku Seisaku-ka*)

✧ Prefectural Housing ✧

- **What:** We are taking application for new residents for prefectural housing every month.
- **Announcement date:** 10th of every month
- **Application period** 10th – 18th of every month
- * Please contact us or visit our website for the details of application methods.
- **Apply/Contact:** ☎055-920-2271 Prefectural Housing Provision Public Corporation Eastern Branch Office
- **Contact:** ☎055-934-4792 Housing Policy Division (*Jutaku Seisaku-ka*)



website

✧ Survey for the Elderly Living Alone, etc. ✧

- **What:** The "Survey of Elderly Persons Living Alone, etc." will be conducted as of September 1. Beginning in mid-August, a welfare commissioner (*Minsei lin*) will visit elderly persons aged 70 and over living alone and households with only the elderly, etc. We ask for your cooperation in this matter.
- **Contact:** ☎055-934-4866 Longevity Welfare Division (*Choju Fukushi-ka*)

✧ Summer Food Drive ✧

In Numazu City, we are collecting food, and donating to food banks. The food drive collection box will be set up at City Hall, etc. Please help by donating.

- **When:** Until August 31 (Sat)
- **Where:** Next to the general information desk, 1st floor, city hall, each city hall satellite office, in front of the Numazu City Council of Social Welfare, 2nd floor, Sunwell Numazu, etc.
- **Foods required:** Unopened rice, canned food, Instant food, retort food, that has a shelf life of 2 or more months and can be stored at room temperature (excluding fresh food).

✧For details, please check the city website.

- **Contact:** ☎055-934-4863 Social Welfare Division (*Shakai Fukushi-ka*)
-

✧ Disaster Prevention Drill for Foreign Residents ✧

Let's learn about disaster prevention in preparation for earthquakes, tsunami, fires, and other natural disasters.

- **When:** September 1 (Sun) 9:30am – 12:00noon
- **Where:** Imazawa Elementary School (*Imazawa Shogakko*)
- **Contents:** Fire extinguishing training, a smoke simulator, first-aid training, evacuation shelter setup, food service training, visit display booths related to disaster prevention etc.
- **Target:** Foreign residents living in/around Numazu City
- **Available languages:** English, Chinese, Spanish and Portuguese. Video interpretation is available for other languages.
- **Capacity:** 40 people in order of application
- **How to apply:** From 9:00am on August 8 (Thu), in person or by phone.

*Please wear comfortable clothing.

*Please use public transportation.

- **Apply/Contact:** ☎055-934-4717 Regional Autonomy Division (*Chiiki Jichi-ka*)

✧ Natural Disaster Preparedness ✧

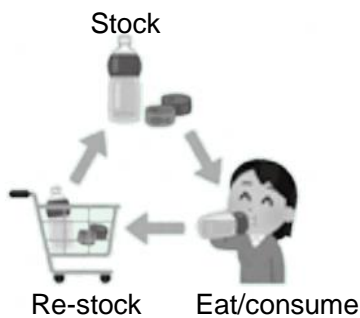
The fourth installment of our series on disaster preparedness will focus on preparing and storing materials in case of natural disasters. When a natural disaster occurs, it is predicted that the essential service and the flow of materials will be disrupted. Therefore, it is crucial that each household stock necessary materials.

The fourth installment: Stock products that are useful!

Even small changes in your daily routine can adequately prepare you for natural disasters.

■Emergency food : “Rolling stock” is the best!

“Rolling stock” involves buying a slightly larger amount of usual daily products and constantly replenishing the stock as you use them. The method ensures that your household always has a sufficient amount of emergency supplies on hand.



Water	Staple food	Main dish
3L /day / person (Drinking • cooking water)	Packed rice • instant noodles • dried noodles etc	Pre-packaged foods • canned foods etc
Side dish and others		
Vegetables/fruits that keep for a long time • instant soup • Vegetable juice • snacks • nutritional supplements • Jelly etc.		

■Toilet : Prepare enough

portable toilets to protect your family’s health!

In the event of natural disasters, toilets may not be usable due to damage or water outage. This can lead to unhealthy conditions such as dehydration, constipation, or economy class syndrome. It is important to have enough portable toilets to prevent these situations.

There are various types of portable toilets on the market, including those that cover the toilet seat, or transportable ones. It is recommended to have portable toilets to use five times a day per person. Additionally, it is advised to stock up on toilet paper, large plastic bags, wet wipes, and sanitizers.



• **Contact:** ☎055-934-4803 Crisis Management Division (*Kiki Kanri-ka*)

DISCLAIMER: The English version is a translation of the original newsletters in Japanese. While reasonable efforts are made to provide accurate translations, there might be some discrepancy. We encourage you to please report if you find any inaccuracy or translation error.